

# BOA1017

jefferson

## Conversazione

Campo	Valore
Codice	BOA1017
Tipo	ricevimento
Durata	00:09:10
Partecipanti	2
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	no
Argomento	libero
Anno	2018
Punto di raccolta	BO

## Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
BO084	stud	F	veneto	21-25	
BO082	intell	M	emilia-romagna	41-45	

## Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
BO084	0:01-0:02	buon[giorno posso entr]are?
BO082	0:01-0:02	[prego buongiorno venga].
BO084	0:04-0:04	buongiorno.
BO082	0:04-0:05	buongiorno.
BO084	0:06-0:07	le avevo scritto una mail,
	0:08-0:09	per [una eventuale proposta della] tesi,
BO082	0:08-0:09	[ah quella mail:],
	0:09-0:11	de:l eh del? ah proposta di tesi?
BO084	0:11-0:12	sì.
BO082	0:12-0:13	allora non so chi è.
	0:13-0:14	aspetta lei è si chiama?
BO084	0:14-0:15	miriam
BO082	0:16-0:17	allora cognome?
BO084	0:17-0:18	rossi.
BO082	0:18-0:19	okay.
	0:21-0:25	ah okay sì perché xx di email ne ho xx un milione ma non tutte [con proposte di] tesi.
BO084	0:24-0:25	[sì: sì:].
BO082	0:25-0:26	allora intanto per quando?
BO084	0:27-0:31	allora:: se: vanno bene tutti gli esami di quest'anno, giugno luglio.
BO082	0:32-0:33	giugno non c'è, quindi [luglio].
BO084	0:33-0:33	[luglio].
BO082	0:34-0:36	allora luglio diciotto.

Parlante	Tempo unità	Testo
BO084	0:36-0:36	sì sì.
BO082	0:38-0:42	allora bisogna vedere quante ne ho io per luglio diciotto eh, un attimo solo.
	0:43-0:44	allora questo sito qua;
	0:45-0:46	questo sito una, due,
	0:47-0:50	tre, quattro, cinque, sei, sette,
	0:54-0:56	sette forse otto,
	0:56-0:59	più un paio che potrebbero slittare. siamo lì eh,
BO084	0:59-1:00	xxxxxxx?
BO082	1:00-1:01	sì::,
	1:03-1:03	beh,
	1:05-1:07	è diciamo più o meno la decima,
	1:07-1:10	quindi: iniziamo poi vediamo strada facendo insomma come si mette,
	1:11-1:12	e::::
	1:13-1:16	sì diciamo che gli altri hanno già iniziato più o meno a lavorare insomma.
	1:17-1:20	e: allora su che: cosa la voleva fare lei la tesi?
	1:20-1:22	[visto che ha detto che aveva le idee chiare].
BO084	1:20-1:22	[allora io ho un'idea abbastanza precisa] eh,
BO082	1:22-1:23	sì.
BO084	1:23-1:25	cioè: avevo fatto no come: m::::
	1:26-1:29	argomento a scelta il primo anno quando avevo fatto l'esame di [linguistica],
BO082	1:29-1:29	[mhmh],
BO084	1:30-1:31	quindi sul genere linguistico,
BO082	1:31-1:32	mh[mh],
BO084	1:32-1:33	[lo] tratterei prima in generale,
BO082	1:33-1:34	mhmh,
BO084	1:34-1:36	eventualmente come introduzione,
	1:36-1:44	quindi vabbè con la distinzione dei criteri dell'assegnazione [del genere criterio formale] criterio semantico, se non so bene quanti capitoli possano servire,
BO082	1:39-1:40	[mhmh m:],
	1:44-1:45	mhmh,
BO084	1:45-1:53	in caso la distinzione con il numero, con la categoria quindi [all'universale] che: implica che: una lingua che abbia la categoria debba avere anche il genere,
BO082	1:48-1:49	[mhmh],
BO084	1:54-2:02	quindi magari le differenze, però l'aspetto che mi interessa di più è l'articolo che avevo letto sia che aveva scritto lei penso in un seminario ma anche con brugnatelli,
BO082	2:03-2:03	sì;
BO084	2:03-2:06	quindi e: [la cosa che mi interesserebbe di] più,
BO082	2:04-2:06	[ho scritto un articolo con brugnatelli]?
BO084	2:07-2:07	dell[a:],
BO082	2:07-2:08	[ma] su cosa?
BO084	2:08-2:10	della tesi eh la vede cioè vede;
BO082	2:10-2:12	no non mi ricordavo di aver scritto un articolo con brugnatelli [sul genere],

Parlante	Tempo unità	Testo
BO084	2:12–2:19	[no] è u:n sì, sì sì si chiamava: non so se fosse un articolo o più un semi[na:rio o] qualcosa [del gene]re.
BO082	2:17–2:17	[no].
	2:18–2:18	[forse sì].
BO084	2:19–2:20	si chiamava::
	2:21–2:24	riflessi: linguistici delle differenze di genere.
BO082	2:24–2:29	ah okay ma sì forse era un monografico di un milione di miliardi di anni fa, ma dove [l'ha trovata] questa roba su internet?
BO084	2:27–2:28	[sì].
	2:29–2:29	sì sì sì.
BO082	2:29–2:31	pensavo avessero bonificato tutto.
BO084	2:31–2:32	eh no.
	2:32–2:35	e quindi insomma la cosa che mi ha interessato è l'ipotesi,
	2:35–2:36	[sapir woh:]rf,
BO082	2:35–2:36	[mhmh],
	2:36–2:37	mhmh,
BO084	2:37–2:42	e quindi vedere come le strutture linguistiche condizionano la realtà e viceversa.
BO082	2:42–2:42	mhmh,
BO084	2:42–2:44	e quindi volevo fare un'analisi,
	2:45–2:47	sulle categorie di genere delle varie lingue,
	2:47–2:53	e contemporaneamente vedere la cultura, come [si comporta] a livello di distinzione [dei ge]neri.
BO082	2:50–2:51	[mhmh],
	2:52–2:52	[sì].
BO084	2:53–2:55	quindi proprio nell'aspetto semantico.
BO082	2:56–2:56	[mhmh],
BO084	2:56–2:57	[quindi proprio] di maschile e femminile.
	2:58–3:01	e quindi eventualmente non [xxx linguistico],
BO082	2:59–3:01	[allora le li, allora mashile] e fe~, allora,
	3:02–3:03	lei, troppa roba.
BO084	3:03–3:04	sì.
BO082	3:04–3:07	cioè nel senso che una tesina una è intanto non è una tesi ma un elaborato finale,
	3:08–3:09	okay serve la triennale quindi,
	3:10–3:17	gli argomenti che lei: diciamo mi ha citato sarebbero troppi anche per una tesi magistrale vero[similmente] quindi direi che focalizziamo.
BO084	3:15–3:16	[mhmh].
	3:17–3:18	sì sì s[i].
BO082	3:18–3:19	[o] facciamo una tesi,
	3:19–3:20	diciamo,
	3:20–3:23	su sul genere in generale come aveva detto,
BO084	3:23–3:23	m::
BO082	3:23–3:28	e quindi xx oppure facciamo questo aspetto qua [dando in parte per scontate] un po' le altre cose.
BO084	3:25–3:27	[questo aspetto allora].
	3:28–3:29	perfet[to].
BO082	3:28–3:29	[oka]y?
	3:29–3:30	allora,

Parlante	Tempo unità	Testo
	3:30–3:31	e::
	3:31–3:32	per fare questo però,
	3:32–3:34	se lei vuol fare una tesi diciamo,
	3:34–3:35	sulla::,
	3:35–3:40	rapporto lingua società a partire dal genere o la insomma il pensiero:: e quelle robe lì,
	3:41–3:41	e::hm,
	3:42–3:46	allora le lingue del mondo sono tante e i sistemi di genere nelle lingue del mondo sono tante,
BO084	3:46–3:47	okay
BO082	3:47–3:47	tanti
	3:48–3:49	non tutti,
	3:49–3:52	diciamo allineati sulla dicotomia maschile femminile,
	3:52–3:53	[ma anzi] su cose molto diverse.
BO084	3:52–3:52	[mhmh]
BO082	3:53–3:54	quin[di],
BO084	3:54–3:54	[mh]mh,
BO082	3:54–3:55	vediamo::,
	3:56–3:58	se sia il caso di focalizzare solo sul maschile e femminile,
	3:58–4:04	o se fare un discorso più generale di tipo diciamo essenzialmente un po' più tipologico.
	4:04–4:04	okay?
BO084	4:04–4:05	allora,
BO082	4:05–4:08	allora quindi quello che lei deve fare intanto è raccogliere un po' di bibliografia.
	4:08–4:08	mh?
BO084	4:08–4:09	sì.
BO082	4:09–4:10	quindi,
	4:11–4:18	quel diciamo quei::: così che ha trovato su internet io non mi ricordo neanche che bibliografia avevano ma può dare un'occhiata,
	4:18–4:20	c'era un libro secondo me di Lura[ghi],
BO084	4:20–4:26	[però] se [posso]::: [cioè] alla fine il mio ragionamento che è quello che veramente [volevo] fare, se si potesse fare un lavoro del genere,
BO082	4:20–4:21	[sì dica].
	4:21–4:22	[certo]
	4:23–4:24	[sì].
BO084	4:26–4:30	come si diceva le lingue sono tante io vorrei focalizzarmi magari su inglese,
BO082	4:30–4:30	mhmh,
BO084	4:30–4:32	e: italiano.
	4:32–4:37	[perché] in inglese ab~ >cioè< c'è questo fossile linguistico del maschile e femminile nella terza persona [del pronome]me,
BO082	4:32–4:32	[sì].
	4:36–4:36	[sì].
BO084	4:37–4:37	e quindi,
	4:38–4:41	e e::: siccome sto studiando anche storia contempor[anea],
BO082	4:40–4:41	[sì].
BO084	4:41–4:47	mi colpiva vedere come l'Inghilterra è la prima società a livello europeo con ad esempio movimenti femmi[nisti].

Parlante	Tempo unità	Testo
BO082	4:46-4:50	[si] però come fa a fare uno studio comparato sul genere prendendo una lingua che non ha il genere?
BO084	4:51-4:59	eh. vedere la differenza invece con l'italiano perché invece l'italiano a me ha colpito vedere, magari se si può se si possono utilizzare i testi del risorgimento,
	4:59-5:05	perché io leggevo nel [libro di s]toria che mi ha colpito come soprattutto nel risorgimento inizia la distinzione dei generi,
BO082	5:00-5:01	[si].
BO084	5:05-5:08	nel senso che ad ogni xx ad ogni genere si danno delle prerogative,
	5:08-5:12	quindi viene proprio utilizzato linguisticamente delle determinate parole nei testi,
	5:12-5:15	classici cuore di de amicis eccete[ra],
BO082	5:14-5:15	[mh]mh,
BO084	5:15-5:16	quindi anziché usare femmina,
	5:17-5:18	e maschio,
BO082	5:18-5:18	[mhmh],
BO084	5:18-5:22	[si usa do]nna patria la patria la femmina la donna come patria,
	5:22-5:23	[la madre la patria],
BO082	5:22-5:24	[si però questo non c'entra niente] col genere linguistico.
BO084	5:25-5:25	beh,
	5:25-5:26	m::h,
BO082	5:26-5:28	cioè nel senso col genere noi partiamo,
	5:28-5:34	diciamo questo diciamo è un immaginario col~ collettivo eccetera che ha a che fare diciamo più con la dimensione lessicale,
BO084	5:34-5:35	[s::]
BO082	5:34-5:37	[non con la di]mensione del genere morfologico diciamo no?
BO084	5:37-5:39	eh ma a me interessa a livello proprio lessic[ale].
BO082	5:39-5:39	[m],
	5:39-5:41	[però è una cosa divers]a.
BO084	5:39-5:40	[cioè del:],
	5:41-5:41	sì.
BO082	5:42-5:44	okay allora lei x deve intanto chiarirsi un pochino le idee,
	5:45-5:45	m:h?
	5:46-5:50	quindi a questo punto lei si trova una bibliografia, se la legge, e mi butta giù un progettino scritto.
	5:51-5:51	okay?
	5:51-5:57	ci rivediamo e parliamo, però deve cercare di definire un po' meglio e in maniera un po' meno caotica.
	5:57-5:57	mh?
	5:57-6:01	perché lei ha messo insieme troppe cose e secondo me non comparabili.
	6:02-6:06	quindi, se lei vuol fare un discorso di questo tipo non sono sicuro che la linguistica sia la materia,
	6:06-6:07	diciamo
	6:07-6:08	esatta, nella quale,
	6:08-6:09	e::,
	6:09-6:10	collocare il suo elaborato finale.
	6:10-6:14	per cui lei deve secondo me leggere un po' di bibliografia sul tema,
	6:15-6:15	m?

Parlante	Tempo unità	Testo
	6:15–6:16	io le suggerirei,
	6:16–6:17	un libro,
	6:17–6:20	che si chiama le, linguaggio e genere grammatiche e usi,
	6:21–6:23	di luraghi e olita,
BO084	6:23–6:24	pos[so:::],
BO082	6:23–6:24	[a cura di],
	6:24–6:24	[sì]?
BO084	6:25–6:26	posso prendere una penna?
BO082	6:26–6:26	sì.
	6:28–6:28	e poi,
	6:29–6:31	prova a dare un'occhiata,
	6:34–6:35	sì ci sono anche un sacco di:,
	6:36–6:36	[come dire],
BO084	6:36–6:37	[linguaggio e] genere?
BO082	6:37–6:38	linguaggio e genere.
	6:38–6:40	eh [luraghi] e olita.
BO084	6:38–6:39	[e genere].
BO082	6:43–6:46	ci sono anche poi eventualmente tutte le raccomandazioni;
	6:46–6:49	a partire da quelle di alma sabatini per l'uso:,
BO084	6:49–6:49	s[ì:].
BO082	6:49–6:52	[e:] dici[amo non maschili]sta la lingua che le può leggere,
BO084	6:50–6:51	[quelli le avevo viste].
	6:52–6:54	li ho [vis]ti quelli dell'alma saba[ti]ni.
BO082	6:53–6:53	[e:]?
	6:54–6:54	[poi],
	6:55–6:58	può guardare altre cose in giro se trova::,
	6:58–7:01	un sacco di co:se cerca:ndo su anche su google scho:lar eccetera,
	7:01–7:03	quindi lei prova a costruire una bibliografia,
	7:03–7:07	in base a quello prova a circoscrivere su questo aspetto che ha detto,
	7:07–7:08	i:l:,
	7:08–7:10	il tema del suo lavoro,
	7:10–7:14	mi butta giù una scaletta: un paio di pagine di progetto eccetera,
	7:14–7:16	e poi discutiamo a partire da quello.
	7:16–7:17	perché credo che sì,
	7:17–7:18	prima diciamo,
	7:18–7:20	così per cercare di concretizzarlo un pochino meglio,
	7:20–7:21	quello sia bene che:,
	7:21–7:25	sì leggere qualcosa ecco per capire come inquadrare:,
	7:26–7:26	e::,
	7:26–7:29	come inquadrare c'è anche e:,
	7:29–7:31	però piuttosto vecchio, gianna marcato donna e linguaggio,
	7:34–7:36	è del novantacinque qualche anno indietro,
	7:37–7:38	e::,
	7:39–7:40	e altre robe.
	7:42–7:45	poi ci sono varie co:se insomma: aspetti che le mando un link.
	7:48–7:49	le mando un li:nk,
	7:50–7:52	dove trova dell'ulteriore bibliografia.
	7:53–7:53	m::?

Parlante	Tempo unità	Testo
	7:56–7:57	allo:ra,
	7:59–8:03	quindi lei prova a leggere per capire più o meno se nella bibliografia,
	8:04–8:05	perché?
	8:05–8:06	eccola.
	8:08–8:10	okay l'ho incollato due volte per sbaglio,
	8:10–8:10	ecco spedito.
	8:11–8:13	quindi prova a leggersi un po' di bibliografia,
	8:13–8:15	mette insieme un po' di altra bibliografia oltre a quella che le ho indicato,
	8:15–8:20	e poi mi mette giù per iscritto in un paio di pagine anche con riferimento ai testi che citava,
BO084	8:20–8:21	sì sì sì sì.
BO082	8:21–8:24	il suo progetto di tesi e poi ci vediamo direi;
	8:24–8:27	l'ideale sarebbe se riuscisse a farlo entro;
	8:27–8:28	e::;
	8:28–8:30	per marzo diciamo: no luglio lei vuole andare vero?
	8:30–8:34	[luglio] allora luglio ci possiamo vedere anche subito alla ripresa insomma.
BO084	8:30–8:31	[sì xx].
BO082	8:34–8:38	se non ce la fa prima delle: delle vacanze di natale quindi entro tre settimane,
	8:38–8:40	ci vediamo subito dopo l'epifania.
BO084	8:41–8:44	quindi [o entro] natale [o direttamente a gennaio].
BO082	8:41–8:41	[okay]?
	8:42–8:44	[se ce la fa entro natale] va bene,
	8:44–8:48	se no:: qua alla ripresa l'otto il nove insomma però non oltre.
BO084	8:48–8:49	sì sì sì va bene.
BO082	8:49–8:50	okay?
BO084	8:50–8:51	okay.
BO082	8:51–8:55	così cerchiamo di definire un pochino meglio su questi aspetti socio;
	8:55–8:56	diciamo sociali del;
	8:57–8:58	e::;
	8:58–9:00	del genere e capire meglio insomma::;
	9:00–9:02	che tipo di di approccio dare al lavoro.
	9:02–9:02	okay?
BO084	9:02–9:03	va bene.
BO082	9:03–9:04	va bene.
BO084	9:04–9:04	grazi[e].
BO082	9:04–9:04	[o]kay.
	9:04–9:05	[arrivederci].
BO084	9:04–9:05	[buona giornata]
	9:05–9:06	arrivederci.